

Formanyomtatvány az utasok tájékoztatásához
a német polgári törvénykönyv 651a §-a szerinti utazási csomagok esetén

Az Önnek felkínált kombinált utazási szolgáltatások tekintetében az Európai Unió 2015/2302 irányelve értelmében vett utazási csomagról van szó.

Ezért Önt az utazási csomagokra érvényes valamennyi EU-jogosultság megilleti. A teljes utazási csomag szabályszerű teljesítéséért a TUI Deutschland GmbH teljes felelősséget vállal.

Ezen felül a TUI Deutschland GmbH rendelkezik a törvényileg előírt fedezettel ahhoz, hogy a cég fizetéseképtelensége esetén az Ön befizetéseit visszatérítse, és amennyiben a szállítás az utazási csomag részét képezi, az Ön hazaszállítását biztosítsa.

A 2015/2302 EU irányelv szerinti legfontosabb jogosultságok:

- Az utasok az utazási csomagra vonatkozó szerződés megkötése előtt megkapnak minden lényeges információt az utazási csomagról.
- Mindig legalább egy vállalkozó felelős a szerződésben foglalt valamennyi utazási szolgáltatás szabályszerű teljesítéséért.
- Az utasok sürgősségi telefonszámot kapnak, vagy megkapják egy kapcsolattartó adatait, amelyen keresztül kapcsolatba tudnak lépni az utazásszervezővel, vagy az utazási irodával.
- Az utasok - ésszerű határidőn belül és adott esetben pótlólagos költségek megfizetése mellett – az utazási csomagot másik személyre ruházhatják át.
- Az utazási csomag díja csak bizonyos költségek (pl. üzemanyagárak) növekedése esetén emelhető, és csak akkor, ha ezt kifejezetten belefoglalták a szerződésbe, és minden esetben legkésőbb az utazási csomag megkezdését megelőző 20. napig. Ha a díj-emelés mértéke meghaladja az utazási csomag díjának 8%-át, az utas elállhat a szerződéstől. Ha az utazásszervező fenntartja magának a díjemelés jogát, úgy az utas díjsökkentésre jogosult, ha a vonatkozó költségek csökkennek.
- Az utasok visszalépési díj (sztornódíj) fizetése nélkül is elállhatnak a szerződéstől és ekkor befizetéseiket teljes összegben visszatérítik számukra, ha az utazási csomag lényeges alkotóelemeinek egyike – a díj kivételével – jelentősen módosításra kerül. Ha az utazási csomagért felelős vállalkozó az utazás megkezdése előtt lemondja az utazási csomagot, az utasok költségtérítésre és bizonyos körülmények között kártalanításra jogosultak.
- Az utazási csomag megkezdése előtt bekövetkező rendkívüli körülmények esetén az utasoknak joga van visszalépési díj fizetése nélkül elállni a szerződéstől, például, ha a célállomáson olyan súlyos biztonsági problémák állnak fenn, amelyek előreláthatóan akadályozzák az utazási csomagot.
- Ezen felül az utasok megfelelő mértékű és indokolt elállási díj megfizetése ellenében az utazás megkezdése előtt bármikor elállhatnak a szerződéstől.
- Amennyiben az utazási csomag megkezdése után kiderül, hogy az utazási csomag lényeges alkotóelemei nem teljesíthetők szerződés szerűen, úgy az utasnak megfelelő intézkedéseket kell felajánlani többletköltségek felszámítása nélkül. Az utas visszalépési díj fizetése nélkül elállhat a szerződéstől (a Németországi Szövetségi Köztársaságban ezt a jogot „felmondásnak” nevezik), ha egyes szolgáltatások nem szerződés szerűen teljesülnek, és ez jelentősen kihat az utazási csomag szerződés szerinti szolgáltatásainak teljesítésére, és az utazásszervező elmulasztotta a jogorvoslat nyújtását.
- Az utas díjsökkentésre és/vagy kártérítésre jogosult, amennyiben az utazási szolgáltatásokat nem vagy nem szabályszerűen teljesítik.
- Az utazásszervező segítséget kell, hogy nyújtson az utasnak, ha az nehéz helyzetbe kerül.
- Az utazásszervező vagy – egyes tagállamokban – az utazásközvetítő fizetéseképtelensége esetén a befizetéseket visszatérítik. Ha az utazásszervező vagy az utazásközvetítő fizetéseképtelensége az utazási csomag megkezdése után következik be, és az utasok szállítása az utazási csomag részét képezi, úgy az utasok hazaszállítása szavatolásra kerül. A TUI Deutschland GmbH fizetéseképtelenséggel szembeni védelemre vonatkozó biztosítást kötött a Deutscher Reisepreis-Sicherungsverein VVaG-val (Német Utazási Díjbiztosítási Egyesület Kölcsönös Biztosítási Egyesület). Az utasok kapcsolatba léphetnek ezzel az intézménnyel, vagy adott esetben az illetékes hatósággal vehetik fel a kapcsolatot, amennyiben a nekik nyújtandó szolgáltatások teljesítését a TUI Deutschland GmbH fizetéseképtelensége miatt megtagadják. Kapcsolat-felvételi adatok:

Deutscher Reisepreis-Sicherungsverein VVaG

Igazgatás: 81669 München, Rosenheimer Straße 116.

Telefon: +49 (0) 89 4166-1500, e-mail: DRS@erv.de és

Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (Pénzügyi Szolgáltatások Szövetségi Felügyelete)

53117 Bonn, Graurheindorfer Str. 108.

Telefon: +49 (0) 228 4108-0, e-mail: poststelle@bafin.de

Az internetes oldal megnevezése, amelyen a 2015/2302 EU irányelv a (német) nemzeti jogba átültetett formában megtalálható: www.umsetzung-richtlinie-eu2015-2302.de